

Urlaub mit Kindern

Tipps für Groß & Klein

Vacanze con bambini

Suggerimenti per piccoli e grandi

Vacation with children

Tips for big & small



Wanderungen | Escursioni | Hiking

Weitere Wandermöglichkeiten siehe eigene Broschüre  „Hütten- und Wanderführer“ – kostenlos erhältlich in den Tourismusbüros des Ahrntals
More hiking proposals you will find in the brochure  "Alpine Lodges and Hiking Tours" – available free of charge at our tourist offices

Ulteriori proposte di escursioni vedi nel librettino  "Rifugi e malghe" – è reperibile gratuitamente negli uffici turistici della Valle Aurina



Scan me!

❖ **Natur-Erlebnispfad | Sentiero Natura | Nature Adventure Trail**
 Sand in Taufers | Campo Tures
 Seite / pagina / page **38**

❖ **Annaweg | Sentiero Anna | Annaweg trail**
 Ahornach | Acereto
 Seite / pagina / page **49**

❖ **Talschluss | A spasso nel fondovalle | Valley head**
 Kasern/Casere
 Seite / pagina / page **80**

❖ **Mühlenklamm**
 Mühlen in Taufers | Molini di Tures
 Seite / pagina / page **41**

❖ **Franziskusweg | Sentiero di S. Francesco | St. Francis' Path**
 Sand in Taufers/Campo Tures
 Seite / pagina / page **37**

❖ **Gesundheitsweg Prettau | Il sentiero della salute | The Health Trail**
 Prettau/Predoi
 Seite / pagina / page **74**

 Ausgangspunkt / Punto di partenza / Starting point
 Gehzeit | Tempo di percorrenza | walking time

 Wegnummer / Numero sentiero / Trail number

❖ Klausberg – Kabinenbahn | Cabinovia | Mountain cable car

 Steinhaus/Cadipietra

 Bergstation - Klaussee

 33

Stazione a monte - Lago Klaussee

Mountain station - Lake „Klaussee“

 ca. 1½ h

 Bergstation - Niederhofer Alm

 7

Stazione a monte - Malga Niederhoferalm

Mountain station - Niederhofer Alm hut

 ca. 2 h

 Bergstation - Steinhaus (Talstation)

Stazione a monte - Cadipietra (stazione a valle)



Mountain station - Steinhaus (valley station)

 ca. 1½ h

 Bergstation - Unterberger Alm/Untoberga Olbe

Stazione a monte - Malga Unterberger Alm/Untoberga Olbe

Mountain station - Unterberger Alm/Untoberga Olbe hut

 2

 ca. 40 min

❖ Speikboden – Kabinenbahn | Cabinovia | Mountain cable car

 Sand in Taufers/Campo Tures

 Station Speikboden Alm - Trejer Alm

 26

Stazione a monte - Malga Trejer Alm



Mountain station - Trejer Alm hut

 ca. 40 min

 Station Speikboden Alm - Kleiner Nock

 18A + 18

Stazione a monte - Dosso Piccolo

Mountain station - Kleiner Nock

 ca. 45 min

📍 Sonnklar – Sonnklar Nock –
Trejer Alm
⌚ 26

Sonnklar – Dosso Sonnklar –
malga „Trejer“

Sonnklar – Sonnklar Nock –
Trejer Alm hut
⌚ ca. 1 ¼ h

📍 Station Speikboden Alm
– „Zirbenweg“
⌚ 27B

Stazione a monte – “Sentiero
del cirmolo”

Mountain station – „Pine trail“
⌚ ca. 1 h

Wasserfälle | Cascade | Waterfalls

📍 Ausgangspunkt / Punto di partenza / Starting point
⌚ Gehzeit | Tempo di percorrenza | walking time

⌚ Wegnummer / Numero sentiero / Trail number

❖ Reinbach Wasserfälle | Cascata di Riva | Reinbach Waterfalls

📍 Sand in Taufers/Campo Tures – Bad Winkel / Bagni di Cantuccio

⌚ Franziskusweg
Sentiero di S. Francesco
St. Francis Trail

⌚ ca. 1,5 – 2 h

⌚ 1. Wasserfall
1a cascata
1st waterfall



⌚ ca. 20 min

⌚ 2. Wasserfall
2a cascata
2nd waterfall

⌚ ca. 40 min

⌚ 3. Wasserfall
3a cascata
3rd waterfall

⌚ ca. 55 min

⌚ Franz-und-Klara-Kapelle
Cappella di S. Francesco e S.ta Chiara
St. Francis and St. Clare Chapel

⌚ ca. 75 min

❖ Pojer Wasserfall | Cascata di Poia | Pojer Waterfall

📍 Luttach/Lutago

📍 Tourismusbüro Luttach
⌚ 4

Ufficio turistico Lutago

Tourist office Luttach/Lutago
⌚ ca. 50 min

❖ Schwarzbach Wasserfall | Cascata di Rio Nero | Schwarzbach Waterfall

📍 Luttach/Lutago

📍 Sportbar Luttach, Sportzone
⌚ 23

Sportbar Lutago, zona sportiva

Sportbar Luttach, sports zone
⌚ ca. 45 min

❖ Frankbach Wasserfall | Cascata di Rio Franco | Frankbach Waterfall

📍 St. Johann/San Giovanni

📍 Mineralienmuseum, Mühlegg

Museo Mineralogico, Costa
Molini

Mineral Museum,
Mühlegg/Costa Molini
⌚ ca. 45 min

Sport & Freizeitaktivitäten | Sport & attività per il tempo libero | Sport & leisure activities

Bitte Öffnungszeiten beachten | Si prega di notare gli orari di apertura | Please note opening hours



Adventure- & Familyparks

❖ Family Park Speikboden

📍 Sand in Taufers/Campo Tures

☎ +39 0474 678122

www.skiworldahrntal.it

❖ Family Park Klausberg

📍 Steinhaus/Cadi Pietra

☎ +39 0474 652155

www.skiworldahrntal.it



Sommerrodelbahnen | pista estiva per slittini | summer toboggan

❖ CROSS WOODS Waldrutschenpark | parco scivoli | landscape slides

📍 Speikboden - Sand in Taufers/Campo Tures

☎ +39 0474 678122

www.skiworldahrntal.it

❖ KLAUSBERG FLITZER | Pista da slittino su rotaia | Alpine Coaster

📍 Klausberg - Steinhaus/Cadi Pietra

☎ +39 0474 652155

www.skiworldahrntal.it



Spielplätze | Parchi giochi | Playgrounds

📍 Sand in Taufers/Campo Tures

📍 St. Moritzen/S. Maurizio

📍 Via Wiesenhof Straße

📍 Via Daimer Straße

📍 Mühlen in Taufers/Molini di Tures

📍 Via Griesweg

📍 Via Beikircher-Allee

📍 Via Peintenweg

📍 Kematen/Caminata

📍 Nähe Feuerwehrhalle / Nei pressi della caserma dei vigili del fuoco / near fire station

📍 Ahornach / Acereto

📍 Nähe Feuerwehrhalle / Nei pressi della caserma dei vigili del fuoco / near fire station

📍 Rein in Taufers/Riva di Tures

📍 Nähe Langlaufzentrum / Nei pressi del centro sci fondo / near sports centre

📍 Mühlwald/Selva dei Molini

📍 Sportzone (neben Sportbar) / Zona sportiva (vicino Sportbar) / sports centre

📍 Lappach / Lappago

📍 Kneippanlage / impianto Kneipp / Kneipp station

📍 Dorfzentrum / Centro paese / village centre

📍 Luttag/Lutago

📍 Sportbar (Wasserpark, Skulpturenpark, Sportzone - parco acquatico, parco delle sculture in legno, centro sportivo - water park, wooden sculpture park, sports zone)

📍 Sportalm (zusätzlich mit Tennis, Basket- und Volleyball - con tennis, pallacanestro e pallavolo - with tennis, basketball and volleyball)

📍 St. Johann/San Giovanni

📍 Sportzone St. Martin/zona sportiva San Martino/sports zone (+Tennis & Skatepark)

📍 Grundschule / scuola elementare / elementary school

📍 malga Bizat Hütte

- 📍 Weißenbach/Rio Bianco
 - 🏠 Grundschule / scuola elementare / elementary school
 - 🏠 Pirch Wöhre
- 📍 Steinhaus/Cadi Pietra
 - 🏠 Neumann Wald / bosco „Neumann“ forest
 - 🏠 Dorfzentrum / centro paese / village center "Grafenfeld"
- 📍 St. Jakob/San Giacomo
 - 🏠 Grundschule / scuola elementare / elementary school
- 📍 St. Peter/San Pietro
 - 🏠 Grundschule / scuola elementare / elementary school
 - 🏠 Beginn Ahrntaler Sonnenwege "SunnSAT" / inizio sentieri del Sole "SunnSAT" / start of the Sun Trail "SunnSAT" - Sonnentor, "Am Griesbach"
- 📍 Prettau/Predoi
 - 🏠 Nähe Fußballplatz / presso il campo da calcio / near the soccer field

🐾 Pferde | Cavalli | Horses

- ❖ Kutschenfahrten | Gite in carrozza | Carriage Rides

🏠 Herbert Walcher	+39 335 5389099	www.pferdetrekking.it
🏠 Oswald Plankensteiner	+39 339 5758918	www.obergruberhof.com
- ❖ Reiten | Equitazione | Horse Riding

🏠 Herbert Walcher	+39 335 5389099	www.pferdetrekking.it
-------------------	-----------------	-----------------------

🏊 Schwimmen | Nuotare | Swimming

- | | |
|--|---|
| ❖ Cascade (Naturbadeteich/Laghetto naturale/Natural bathing lake)
📍 Sand in Taufers/Campo Tures
☎ +39 0474 679045
www.cascade-suedtirol.com | ❖ Cron4
📍 Reischach/Riscone
☎ +39 0474 410473
www.cron4.it |
|--|---|

🧗 Klettern | Arrampicare | Climbing

- | | |
|--|---|
| ❖ Family Park Speikboden
📍 Sand in Taufers/Campo Tures
☎ +39 0474 678122
www.skiworldahrntal.it | ❖ Family Park Klausberg
📍 Steinhaus/Cadi Pietra
☎ +39 0474 652155
www.skiworldahrntal.it |
|--|---|

🏹 Bogenschießen | Tiro con l'arco | Archery

- | | |
|--|---|
| ❖ 3D Bogenparcours
📍 St. Johann/San Giovanni
☎ +39 340 3316541
www.bogenparcours.it | ❖ Teldra Bogensport
📍 St. Jakob / San Giacomo
☎ +39 377 3697999 |
|--|---|

🎣 Fischen | Pesca | Fishing

- ❖ Thara – Sportfischerei | pesca sportiva | sport fishing

📍 Kematen/Caminata	☎ +39 0474 836 220 / +39 388 488 6006	Fishing possible without license www.thara-see-lounge.com
--------------------	---------------------------------------	--

Flyline - Zipline

❖ Fly-Line Wasserfall | Cascate di Riva |

Reinbach Waterfalls

 Sand in Taufers/Campo Tures

 +39 388 577 7270

www.fly-line-wasserfall.eu

❖ Zipline Klausberg

 Steinhaus/Cadipietra

 +39 0474 652155

www.skiworlddahrntal.it

Rotwildgehege | Recinto di cervi rossi | Deer enclosure

❖ Kematen/Caminata

① entlang der Straße in Richtung
St. Walburg Kapelle

lungo la strada in direzione
santuario Santa Valburga

along the street in direction St.
Walburg chapel

❖ Luttach/Lutago

① Im Anger 10, gegenüber vom
Hotel Post die Brücke über-
queren, links bis Pension
Oberleiter

Im Anger 10, attraversare il
ponte (di fronte all'Hotel Post,
a sinistra) fino alla pensione
Oberleiter

Im Anger 10, cross the bridge
opposite the Hotel Post, then
turn left to Pension Oberleiter

Minigolf

❖ Sportbar

 Luttach/Lutago

 +39 348 3546442

Sehenswertes | Curiosità | Interesting

Bitte Öffnungszeiten beachten | Si prega di notare gli orari di apertura | Please note opening hours

Burg Taufers | Castel Taufers | Taufers Castle

 Sand in Taufers / Campo Tures
 Tickets und Öffnungszeiten
online:

 +39 0474 678053

Biglietti e orari online:

www.burgeninstitut.com

Tickets & opening hours online:



Gruppen nur
mit Voranmeldung



Comitive solo
con prenotazione



Booking needed for groups

⚙ Kupferbergwerk | Miniera di rame | Copper Mine

 Pretttau/Predoio

Anmeldung notwendig

 +39 0474 654298

prenotazione obbligatoria

www.bergbaumuseum.it

registration required

Schafwollmuseum | Museo della lana | Sheep wool museum

 Sand in Taufers/Campo Tures

 +39 0474 679581

www.brusahelene.com

Mineralienmuseum | Museo Mineralogico | Mineral Museum

 St. Johann/San Giovanni

 +39 0474 652145

www.mineralienmuseum.com

* „Maranatha“ Krippen- und Volkskundemuseum | Museo dei

Presepi e dell'Arte Popolare | Crib and Popular Art Museum

 Luttach/Lutago

 +39 0474 671682

www.krippenmuseum.com

Naturparkhaus Rieserferner-Ahrn | Centro visite Vedrette di Ries-Aurina | Rieserferner-Ahrn / Vedrette di Ries-Aurina Nature Park

Visitor Center

 Sand in Taufers/Campo Tures

 +39 0474 677546

naturparks.provinz.bz.it

 Kasern/Casere

Veranstaltungen | Eventi | Events

31 Kinderprogramm „BAUERNLAND ZWERGE“ | Programma per bambini „AVVENTURE DEGLI ELFI“ | Kids program „THE FARMHOUSE GANG“

 01. Juli – 29. August
Mo – Fr

01 luglio – 29 agosto
Lun – Ven

01 July – 29 August
Mon – Fri

Eine Woche voller Erlebnisse im Grünen In der Burg. Im Bergwerk. In der Küche. Draußen.

Un tuffo nel verde – esplorando la natura Al castello. Nella miniera. In cucina. E fuori.

Time for a true nature experience On the castle. In the mine. In the kitchen. And outside.

Ein einmaliges Kinder-Erlebnis-Programm wartet für Kinder, Gäste und Einheimische, von 6 bis 12 Jahren!

Un programma d'avventura per i piccoli da 6 a 12 anni sta aspettando sta aspettando!

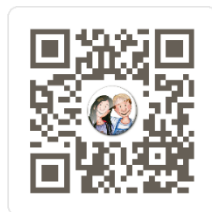
A unique adventurous children's programme for kids from 6 to 12 years is waiting!

 Ermäßigung für Inhaber*innen des Südtirol GUESTPASS und ortsansässige Kinder.

Sconto per possessori del Alto Adige GUESTPASS e bambini residenti.

Discount for holders of a Südtirol GUESTPASS and for resident kids.

 TouristInfo Ahrntal / Valle Aurina +39 0474 671136
TouristInfo Sand in Taufers/Campo Tures +39 0474 678076



 Scan me!

31 BikeBurgSeil | BiciCastelloCorda | BikeCastleRope

🕒 Di/Mar/Tue (> 6 Jahren/anni/years)

📍 ahrntalaktiv

☎ +39 0474 771489

31 Filzgaudi mit Besichtigung des Schafwollmuseums | La magia di farsi un feltro e visita al museo | Felting little figures and guided visit to the lamb's wool museum

🕒 Di/Mar/Tue

📍 Sand in Taufers/Campo Tures

☎ +39 0474 679581

31 Pferdekutschenfahrt mit Besuch bei den Tieren | Gita in carrozza e visita degli animali | Horse-drawn carriage ride and visit of the animals

🕒 Di+Do/Mar+Gio/Tue+Thu

📍 Obergruberhof St. Peter/San Pietro

☎ +39 339 5758918

31 Lama-Wanderung | Escursione con i lama | Lama-hike

🕒 Di-Do/Mar-Gio/Tue-Thur

📍 Luttach/Lutago

☎ +39 345 0318549

31 Kindernachmittage im Naturparkhaus | Laboratorio creativo per bambini | Workshop for children

🕒 Mi/Mer/Wed

📍 Sand in Taufers/Campo Tures

☎ +39 0474 677546

31 Kindernachmittage im Naturparkhaus | Laboratorio creativo per bambini | Workshop for children

🕒 Fr/Ven/Fri

📍 Kasern/Casere

☎ +39 0474 677546

31 Verhexter Nachmittag | Pomeriggio magico | Bewitched afternoon

🕒 Sa/Sab/Sat

📍 Bizat Hütte | malga | hut

☎ +39 349 362 2039

Alle Events in der Ferienregion Ahrntal finden sie hier | Tutti gli eventi della Valle Aurina trovate qui |
Find here all events in Ahrntal valley: www.ahrntal.com/events

Fahrpläne Linienverkehr
Orari trasporto pubblico
Timetables public transport

----->>>>

